

# CENTRO DE ENSEÑANZA PARA EXTRANJEROS

— CEPE —

Ana Elsa Pérez Martínez  
Directora – desde febrero de 2024

El Centro de Enseñanza para Extranjeros (CEPE) trabaja por consolidarse como un referente internacional en la enseñanza y difusión de la lengua española y la cultura mexicana. En 2024, logró avances significativos al integrar nuevas tecnologías, fortalecer la formación docente e incorporar enfoques basados en los Derechos Humanos y la equidad de género. Este compromiso reafirma su objetivo de ofrecer una educación inclusiva y pertinente en un mundo globalizado. Este año, el CEPE incrementó la matrícula internacional, y amplió colaboraciones estratégicas con instituciones nacionales e internacionales.

La misión del CEPE incluye no sólo la enseñanza del español como lengua extranjera, sino también el fortalecimiento de la identidad cultural de México mediante programas integrales que abarcan el arte, la historia y la literatura. En un mundo interconectado, sus estudiantes participan en la internacionalización de nuestra cultura e idioma.

El año 2024 representó un periodo de diagnóstico y actualización enfocado en fortalecer el crecimiento del Centro. En este contexto, la comunidad del CEPE participó por primera vez en un taller colectivo diseñado para identificar las necesidades y retos clave para los próximos años. Este ejercicio estratégico permitirá trazar las prioridades de trabajo y las acciones futuras para fortalecer su impacto educativo y cultural.

## EL MODELO CEPE

El modelo institucional del CEPE se basa en la innovación educativa, la proyección internacional y la sostenibilidad cultural, pilares fundamentales para cumplir con su misión. Con un compromiso permanente hacia la excelencia académica y la responsabilidad social, el CEPE trabaja para enseñar, certificar y difundir el español y la cultura mexicana. La innovación educativa se refleja en la incorporación de tecnologías emergentes y metodologías híbridas en los programas académicos, adaptados a las necesidades de una enseñanza de lenguas inclusiva y contemporánea.

A nivel internacional, el CEPE fomenta alianzas estratégicas y atrae estudiantes de diversas regiones del mundo, consolidando puentes culturales que impulsan la movilidad académica, la cooperación internacional y la formación de ciudadanos globales.

En el contexto actual de tensiones y cambios sociales, el español se presenta como una herramienta crucial para construir un mundo más justo y colaborativo. Su alcance como una de las lenguas más habladas del mundo lo convierte en un medio poderoso para el diálogo intercultural, la resolución de conflictos y la promoción de una comunicación inclusiva. El CEPE reafirma su compromiso de contribuir a la internacionalización de la Universidad y a la transformación social mediante la difusión del español, impulsando una educación que fomente la equidad, el entendimiento y la colaboración.

### ESTUDIANTES ATENDIDOS

En 2024, el CEPE atendió a un total de 6538 estudiantes de manera presencial y a distancia, distribuidos en las sedes de Ciudad Universitaria, Polanco y Taxco. De este total, 2742 fueron estudiantes extranjeros (42%) y 3796 mexicanos (58%). La diversidad de nacionalidades, representada por estudiantes provenientes de 71 países, reafirma el carácter internacional y multicultural de este Centro. Además, 215 estudiantes formaron parte de los programas de Formación Docente y Especialización.

En CEPE-CU se atendió a 2476 estudiantes: 1209 mexicanos (49%) y 1267 extranjeros (51%). Por país de procedencia, destacaron Japón (19%), Estados Unidos (15%), China (11%), Corea del Sur (7%), Haití (5%), Rusia (5%) y Alemania (4%).

El CEPE-Polanco, que se encuentra en la Zona Norte de la Ciudad de México, recibió a 1156 estudiantes extranjeros y 10 estudiantes mexicanos. Los estudiantes extranjeros provenían de 69 países; resaltaron por frecuencia Estados Unidos (19%), China (18%), Rusia (16%), Corea del Sur (8%) y Brasil (5%).

El CEPE-Taxco, ubicado en la Ex Hacienda El Chorrillo, en Taxco, Guerrero, registró un incremento en su matrícula, alcanzando un total de 2681 estudiantes durante el año. De ellos, 308 fueron extranjeros, principalmente inscritos en cursos en línea, provenientes de 28 países. Entre las nacionalidades destacaron Estados Unidos (44%), Canadá (10%) y China (7%). También es importante mencionar que un 9% de la matrícula correspondió a estudiantes hablantes de herencia mexicana.

Sobresalieron los programas intensivos de inmersión dirigidos a estudiantes del CÉGEP de la l'Outaouais, los cursos de UNAM-Canadá, los beneficiarios de la Universidad de Sussex y los connacionales del programa DACA-IMPACT de la Universidad de California en Santa Bárbara. Este último permitió desarrollar proyectos lingüísticos y etnográficos

enfocados en el perfeccionamiento del idioma español y en la reconexión con la diversidad identitaria de México, en beneficio de la población migrante.

Además, en los cursos de inglés y francés dirigidos a la comunidad local se atendió a 2095 estudiantes, principalmente jóvenes, mientras que los programas de cultura mexicana beneficiaron a 278 personas, en su mayoría habitantes de la región.

## **CERTIFICACIÓN DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA**

Durante 2024, se llevaron a cabo importantes actividades relacionadas con la certificación del dominio del español como lengua extranjera. Entre las tareas más destacadas estuvieron las participaciones en reuniones de trabajo de los diferentes órganos colegiados del Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE).

En el marco de esta certificación, se supervisaron 82 exámenes remotos y se aplicaron 1157 exámenes presenciales del SIELE, además de 25 exámenes remotos y 21 exámenes presenciales del Examen de Español como Lengua Extranjera para el Ámbito Académico, fortaleciendo el compromiso del CEPE con la promoción y evaluación de la lengua española a nivel internacional.

## **FORMACIÓN DE PROFESORES**

El CEPE continúa fortaleciendo la preparación de docentes especializados en la enseñanza del español como lengua extranjera mediante programas académicos y cursos de actualización. Entre las principales actividades desarrolladas destacan:

- Especialización en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera. Este programa de posgrado, impartido a distancia en colaboración con la ENALLT, aceptó a 19 estudiantes en su décimo sexta generación. Desde su inicio, ha formado a 348 docentes, consolidándose como una opción académica de excelencia.
- Diplomado Básico en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera (DIBEELE). Con un total histórico de 425 participantes, este diplomado registró en 2024 la inscripción de 43 estudiantes en la modalidad a distancia, aunque no hubo inscripciones en la modalidad presencial.
- Diplomado Avanzado para Profesores de Español como Lengua Extranjera (DIAPELE). Creado hace seis años, este diplomado ha recibido a 164 estudiantes desde su lanzamiento. En 2024, 25 profesores se sumaron a la generación 2024-2025, distribuidos en 15 en modalidad a distancia y 10 en modalidad presencial.

En el ámbito de los cursos de actualización, se llevaron a cabo seis programas en línea dirigidos a docentes de español y cultura, con una participación total de 131 estudiantes, reafirmando el compromiso del CEPE con la capacitación continua.

### **ENSEÑANZA DE LA HISTORIA, EL ARTE Y LA LITERATURA DE MÉXICO**

El CEPE amplió su oferta académica en las áreas de Arte, Historia, Ciencias Sociales y Literatura, atendiendo a una diversidad de estudiantes mediante 338 grupos en modalidades virtual, presencial e híbrida.

En la modalidad a distancia, sobresalió el curso “El arte de los pueblos originarios de México”, diseñado específicamente para dos grupos de la Facultad de Estudios Hispánicos y Portugueses de la Beijing Foreign Studies University, en China. Asimismo, se impartieron un curso de Historia de México y otro sobre el Arte de Teotihuacan a dos grupos de la Universidad de Tokio, en formato presencial. En colaboración con la Universidad de Granada, se desarrollaron tres cursos sincrónicos en línea que abordaron temas de arte, historia de la gastronomía y literatura mexicana y española. También se ofreció el Curso-Taller de Escritura Creativa, impartido por el Dr. Antonio Garrido Domínguez, profesor emérito de la Universidad Complutense de Madrid, en modalidades presencial y a distancia.

Entre los programas de mayor impacto, se llevaron a cabo tres diplomados a distancia: el Diplomado en Estudios Mexicanos (cinco módulos), el Diplomado Un Recorrido por la Historia de México (cuatro módulos) y el Diplomado en Escritura, en modalidad virtual. En formato presencial, se ofreció el Diplomado en Escritura junto con el nuevo programa Diplomado Rutas de la Literatura Mexicana Contemporánea (siglos XX y XXI).

Por último, se graduó la primera generación del Diplomado para la Formación de Guía Especializado en la Cuenca-Valle de México, acreditado por SECTUR y diseñado para fortalecer el conocimiento y las competencias en turismo cultural.

### **ACTIVIDADES ACADÉMICO-CULTURALES**

En las tres sedes del CEPE se realizaron un total de 602 actividades de extensión académica y difusión cultural, que incluyeron simposios, conferencias, presentaciones de libros, foros, festivales y talleres en modalidades virtual, presencial e híbrida, logrando una asistencia total de 22 282 personas.

En Ciudad Universitaria, el área de Cultura llevó a cabo 83 actividades con la participación de 7149 asistentes. Estas incluyeron coloquios, conferencias, presentaciones

de libros, foros, festivales, talleres y visitas guiadas, realizadas tanto en formato virtual como presencial.

- El Departamento de Arte organizó 41 eventos, entre ellos los ciclos de conferencias Miradas Continentales: metodologías y reflexiones sobre el arte de los pueblos originarios de América y Artistas extranjeros en México, este último en colaboración con el MUNAL-INBAL.
- El Departamento de Historia y Ciencias Sociales realizó 20 eventos, destacando el ciclo de conferencias Mujeres en los márgenes, con un enfoque en la perspectiva de género, y el coloquio A 160 años de la instauración del Segundo Imperio Mexicano.
- El Departamento de Literatura organizó 22 eventos, entre los que sobresalieron el conversatorio con el Premio Nobel de Literatura 2021, Abdulrazak Gurnah, en colaboración con Penguin Random House, y el Coloquio Internacional La Novela Corta en Hispanoamérica. Crítica y creación: siglos XIX al XXI, realizado junto con el Instituto de Investigaciones Filológicas.

Se atendieron solicitudes de visitas guiadas especiales para diversas delegaciones, como la CRAI (proveniente de China), la Asociación The Alamo, una delegación de Samarcanda, Uzbekistán, y para el Premio Nobel de Literatura 2021, quien participó en actividades organizadas por el CEPE.

El Departamento de Actividades Lúdicas desarrolló 289 actividades con una asistencia total de 7423 personas. Entre las más destacadas estuvieron:

- La exposición itinerante *Movimiento y Permanencia* y el panel Por el Derecho a Migrar, organizados en conjunto con la Cátedra Nelson Mandela de Derechos Humanos en las Artes.
- La charla-taller El corazón de una mujer amuzga, realizada en el marco del Día Internacional de los Pueblos Indígenas.
- Los Juegos Olímpicos Deportivos y Culturales del CEPE y el Show de lucha libre, como parte del proyecto Circuitos Culturales en la UNAM, coordinado por la Coordinación de Difusión Cultural.

De igual forma, se desarrollaron actividades con perspectiva de género, entre ellas la participación en la Kermés Cihuatlahtolli, organizada por la Dirección General de Orientación y Atención Educativa en el marco del 25N, y la charla-taller Contra el acoso sexual callejero, dirigida por las Personas Orientadoras Comunitarias (POCs) del Centro.

En CEPE Polanco, se coordinaron 56 eventos con una asistencia de 920 personas. Entre las actividades más relevantes destacaron las Muestras Gastronómicas Internacionales,

el Taller de Calaveritas, las Tardes de Juegos y el Intercambio de Libros, organizadas como parte de la Fiesta del Libro y la Rosa.

En CEPE Taxco, se llevaron a cabo 174 actividades con una asistencia total de 7336 personas, lo que representó un incremento del 27% en eventos y un 45% en asistencia respecto al año anterior. Entre las actividades más sobresalientes estuvieron:

- 13 presentaciones teatrales del grupo Xinaxtli, con un total de 1020 asistentes.
- Ocho conciertos, incluidos recitales del programa Música INBAL en los Estados, con una audiencia de 906 personas.
- 30 talleres presenciales sobre medio ambiente, cine-debate, cocina mexicana y práctica comunitaria, que atendieron a 638 participantes.
- 43 visitas guiadas al Jardín Botánico “Hernando Ruiz de Alarcón” y a sitios patrimoniales, con la participación de 868 estudiantes.
- 22 eventos académicos en modalidad mixta, entre conferencias, mesas redondas y conversatorios, con una asistencia de 1256 personas. Entre estos destacan los ciclos Literatura fantástica en México y Voces de Guerrero: letras y cultura.

Además, el CEPE Taxco organizó dos jornadas culturales de gran relevancia: Primavera de letras y convivencia en armonía y Contra el olvido, su memoria. También se publicó la edición bilingüe del libro *Letras Surianas. Guerrerenses sin fronteras*, con un tiraje de 500 ejemplares. Este volumen, resultado del 3<sup>er</sup> Concurso Estatal de Cuento del mismo nombre, reúne los seis relatos ganadores ilustrados por egresados de la FAD Taxco, cuya presentación está programada para el próximo año.

## VINCULACIÓN INTERINSTITUCIONAL

El CEPE llevó a cabo reuniones de trabajo con las Embajadas de México en Austria y la Federación Rusa, así como con el Consulado de México en Mumbai, India. En dichas reuniones se discutieron temas de cooperación para elaborar estrategias de difusión de las actividades académicas del Centro. Además, se realizaron encuentros con representantes diplomáticos de las Embajadas de Japón, Pakistán y Turquía en México para atender solicitudes específicas relacionadas con la enseñanza de español al personal de dichas representaciones.

Asimismo, se celebró una reunión con la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo de la Secretaría de Relaciones Exteriores, con el objetivo de analizar posibles colaboraciones para la enseñanza y certificación del español al personal diplomático. También se sostuvo una reunión con representantes en México de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)

para continuar apoyando la enseñanza del español a personas refugiadas no hispanohablantes en México.

Además, se llevaron a cabo reuniones con representantes de las universidades japonesas Takushoku, Tokio, Senshu y Dokkyo, del Instituto de Modas de Beijing, la Universidad Tsinghua de China, el Instituto Estatal de Lenguas Mundiales de Uzbekistán y el Instituto Estatal de Lenguas Extranjeras de Samarcanda, Uzbekistán. De igual forma, se establecieron contactos con instituciones estadounidenses como Purdue University, Dominican University of California, la Universidad de Massachusetts Boston y el Instituto de Estudios Mexicanos de la Universidad de Nueva York. En Europa, se sostuvo diálogo con la Universidad de Granada (España), el Trinity College (Irlanda) y la Aix-Marseille Université (Francia). Estas reuniones se enfocaron en presentar la oferta académica del CEPE y explorar posibles colaboraciones en la enseñanza del español, la cultura mexicana y la formación de profesores de español.

## **CONVENIOS DE COLABORACIÓN CON INSTITUCIONES Y UNIVERSIDADES NACIONALES Y EXTRANJERAS**

En el marco de las tareas de vinculación intra e interinstitucional, se suscribieron seis instrumentos consensuales. Entre ellos, destacan los vínculos internacionales, como el convenio firmado con el Instituto Estatal de Lenguas Extranjeras de Samarcanda, en la República de Uzbekistán, que promueve el intercambio académico y cultural. Asimismo, se formalizó un acuerdo con la Embajada de Filipinas para la enseñanza de la lengua española al personal diplomático.

En el ámbito de la atención a poblaciones vulnerables, el CEPE contribuyó en la nivelación del uso de la lengua española en el campo de la escritura académica, con un programa dirigido a un grupo de estudiantes de origen indígena pertenecientes al posgrado del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS). Además, en colaboración con el Instituto Secular Scalabrini, A.C., se otorgaron becas a personas migrantes en situación de vulnerabilidad, reafirmando el compromiso del CEPE con la inclusión y la justicia social.

## **OBSERVATORIO DEL ESPAÑOL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (OEALC)**

Durante 2024, la UNAM consolidó su liderazgo en la promoción de la lengua española con la creación del Observatorio del Español para América Latina y el Caribe (OEALC). Este importante logro tuvo como eje al Centro de Enseñanza para Extranjeros, que, en conjunto con el Instituto Cervantes, sentó las bases para su establecimiento. La firma

del convenio, realizada en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, marcó el inicio de este organismo que tendrá su sede en el CEPE y que forma parte de la red del Observatorio Global del Español. El OEALC se enfocará en estudiar el uso, aprendizaje y proyección de la lengua española en América Latina y el Caribe, integrando enfoques sobre nuevas tecnologías, educación y cultura, reafirmando así el compromiso de la UNAM con el fortalecimiento de la identidad hispánica a nivel global.

### PUBLICACIONES

El Centro generó un total de 12 publicaciones, entre las cuales se incluyen cuatro cuadernillos: *Certámenes poéticos novohispanos: historia y actualidad*; *Manuel Maples Arce*; *Noticias del imperio. La historia como protagonista* y *La música que no cesa*.

Además, se publicaron cuatro libros: *Proyecciones, Niñez y juventud migrante en las Américas. Análisis y narrativas de una movilidad creciente* (en colaboración con UNAM Boston); *Cartapacios de consulta sobre variación dialectal hispánica* en versión digital; *Expresión e interacción escrita en ELE*, y *Arte popular mexicano*.

Asimismo, se publicaron cuatro números de las revistas *Decires* y *Flores de Nieve*.

### PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS

Durante el año 2024, dos profesores del CEPE fueron reconocidos por su destacada labor académica. El 8 de marzo, se otorgó el reconocimiento Sor Juana Inés de la Cruz a la Mtra. Magdalena Ramírez Vázquez, profesora de asignatura "B", definitiva, del área de Español. Asimismo, el 14 de octubre, el Dr. Aban Flores Morán, profesor de carrera, asociado "C" de tiempo completo, del área de Arte, fue distinguido con el Reconocimiento Distinción Universidad Nacional para Jóvenes Académicos 2024.

### GESTIÓN ACADÉMICA Y FORTALECIMIENTO DE LA PLANTA DOCENTE

El Consejo Asesor llevó a cabo diez sesiones ordinarias y nueve extraordinarias. Tres de estas sesiones se realizaron de manera remota, mientras que las 16 restantes fueron presenciales. En este periodo, se gestionaron 631 movimientos del personal académico, incluyendo los siguientes:

- Renovación de nueve contratos para garantizar la continuidad de las tareas docentes.

- Otorgamiento de ocho nuevos nombramientos para fortalecer la impartición de cursos.
- Renovación de 75 nombramientos de profesores de asignatura.
- Publicación de dos convocatorias de Concursos de Oposición Abiertos (COA) en la *Gaceta UNAM*.

Actualmente, dos convocatorias de COA están en proceso de ser publicadas.

La Comisión Dictaminadora resolvió cuatro Concursos de Oposición Cerrados (COC) destinados a obtener la definitividad o promoción de académicos de tiempo completo.

Por su parte, la Comisión Evaluadora del PRIDE atendió y resolvió las solicitudes de seis académicos.

Con el propósito de atender las necesidades académicas durante 2024, el Centro contó con 106 académicos, tres de los cuales tienen doble nombramiento. Por lo tanto, la planta académica se encuentra conformada de la siguiente manera: 30 profesores de carrera de tiempo completo, ocho técnicos académicos de tiempo completo y 71 profesores de asignatura.

En cuanto a la formación académica de los integrantes de la planta docente que laboraron en el Centro durante este periodo, se observó un aumento en el grado académico. El desglose actual es el siguiente: 26% con doctorado, 44% con maestría, 4% con especialización, 24% con licenciatura y 2% pasantes de licenciatura.

De los 30 profesores de carrera que colaboraron en el Centro durante 2024, cinco pertenecen al Sistema Nacional de Investigadoras e Investigadores (SNI) del Conahcyt.

El personal académico del CEPE participó en un total de 26 actividades académicas presenciales, distribuidas entre 14 eventos internacionales, con la asistencia de 21 profesores, y dos eventos nacionales, en los que participaron cinco profesores.

## **GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA**

La Unidad Administrativa efectuó 44 conciliaciones de cuentas, que incluyeron ingresos extraordinarios, operaciones de PayPal, cuentas por pagar y presupuesto ejercido, en coordinación con la Contaduría General y la Dirección General de Finanzas de la UNAM, cumpliendo con la normatividad en el manejo y transparencia de recursos. Adicionalmente, se gestionaron 645 trámites diversos ante la Unidad de Procesos Administrativos y se implementaron los lineamientos establecidos por el Sistema de Gestión de Calidad en materia de racionalidad presupuestal.

En relación con el presupuesto total erogado en 2024, el CEPE financió el 22% con presupuesto asignado por la Administración Central y el 78% con recursos autogenerados, los cuales se destinaron a complementar las partidas de programación directa. Es relevante señalar que los ingresos extraordinarios registraron un incremento del 23% respecto a 2023, y el 4% de estos recursos se invirtió en equipo de cómputo.

Se brindó atención a la Auditoría Específica de Egresos, realizada entre junio y noviembre de 2024. Fueron atendidos dos asuntos de violencia de género en los que se brindó acompañamiento y enlace a las víctimas con la Defensoría de Derechos Universitarios y Asuntos Jurídicos.

Finalmente, el CEPE atendió 19 solicitudes de acceso a la información pública en colaboración con la Unidad de Transparencia de la Universidad.

### **INFRAESTRUCTURA**

En 2024, el CEPE avanzó en el Proyecto PC Puma, iniciando el tendido de cableado estructurado y el proceso de licitación internacional para la adquisición de equipo, que continuará en 2025. En cuanto a obras, se realizaron mejoras como la insonorización de la sala de microenseñanza, la renovación del plafón y luminarias del Auditorio José Vasconcelos, la instalación de lámparas LED en la cafetería y la sala de danza, así como trabajos de mantenimiento general, que incluyeron la aplicación de pintura en 2455 m<sup>2</sup>, el pulido y encerado de 2911 m<sup>2</sup>, cuatro fumigaciones y limpieza especializada en la Biblioteca Simón Bolívar.

En el CEPE Taxco, se rehabilitó el área de lavandería y el patio de tendido en la Casa Robin, se instalaron sistemas de aire acondicionado en aulas y habitaciones, y se inició la rehabilitación del aljibe con el apoyo de la Dirección General del Patrimonio Universitario. Además, continúan los proyectos de rehabilitación del Foro Revolución y la Biblioteca Juan Ruiz de Alarcón, enfocados en preservar y mejorar espacios clave del campus.

